

# Prüfbestätigung

Nr.

L 17052

Ausfertigung 0

Bezug:

121-17/14-16

Gerät:

Fabrikfertige Station mit Hochspannungs-Schaltanlage und Transformator  
 Station Typ: LB-360-155 Bemessungs-Störlichtbogenstoßstrom: 50 kA  
 HS-Schaltanlage Typ: Ormazabal GA 2K1TS Bemessungs-Störlichtbogenstrom: 20 kA  
 Bemessungsspannung: 24 kV Bemessungs-Störlichtbogendauer: 1 s  
 Bemessungs-Betriebsstrom: 630 A Bemessungsfrequenz: 50 Hz

Hersteller:

IVR Energieverteilungen GmbH  
 Mainaer Straße 2, 99441 Ottstedt/Magdala  
 Deutschland

Auftraggeber:

IVR Energieverteilungen GmbH  
 Mainaer Straße 2, 99441 Ottstedt/Magdala  
 Deutschland

Ort und  
Datum der Prüfung:

FGH Engineering & Test GmbH, Mannheim • Deutschland  
 24. Oktober 2017

Prüfbestimmungen:

DIN EN 62271-200 VDE 0671-200 2012-08  
 DIN EN 62271-202 VDE 0671-202 2015-02

Prüfungen:

Störlichtbogenprüfungen zur Qualifikation IAC-AB,  
 für eine Station, die von außen bedient wird,  
 mit den Störlichtbogen-Bemessungswerten:  
 Stoßstrom 50 kA  
 Kurzzeitstrom 20 kA  
 Kurzschlussdauer 1 s

Prüfergebnis:

Die geprüfte Station, ausgerüstet mit der o.g Hochspannungs-Schaltanlage (typgeprüft nach Qualifikation IAC AFL 20 kA 1 s), erfüllt die vorgeschriebenen Kriterien für den Schutz des Bedienpersonals sowie der allgemeinen Öffentlichkeit, im Falle eines Störlichtbogens mit den o.g. Störlichtbogen-Bemessungswerten.  
 Die erreichte Störlichtbogenqualifikation ist: IAC-AB 20 kA 1 s.

**Das oben genannte Prüfobjekt hat die Prüfungen gemäß den angewandten Prüfbestimmungen bestanden.**



Thomas Schaefer  
 Prüferingenieur

Mannheim, 16. November 2017 Anzahl der Blätter: 2

Dieser Bericht darf nur vollständig und ungekürzt verwendet werden.

FGH Engineering & Test GmbH ist ein Laboratorium der



Independent test laboratory accredited acc. to DIN EN ISO/IEC 17025 by Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH (DAKKS) in the fields of high-voltage equipment and components, power cables and their accessories.

Member Laboratory of the Short-Circuit Testing Liaison (STL)

## Prüfdokumente der FGH Engineering & Test GmbH

### Ein Typprüf-Zertifikat

wird für bestandene, vollständige Typprüfungen ausgestellt, die nach gültigen Prüfbestimmungen unter Berücksichtigung geltender STL-Guides durchgeführt wurden.

Zu prüfende Geräte und Betriebsmittel müssen eindeutig identifizierbar sein:

- Geräte durch ein Leistungsschild gemäß der zutreffenden Prüfbestimmung und durch geeignete Zeichnungen;
- Betriebsmittel, für die die zutreffende Prüfbestimmung kein Leistungsschild vorsieht, durch geeignete Zeichnungen und, falls erforderlich, Beschreibungen. In bestimmten Fällen sind zusätzlich Stücklisten erforderlich.

Durch das Typprüf-Zertifikat wird bescheinigt, dass bei der Prüfung eines Gerätes oder Betriebsmittels nach den angewandten Prüfbestimmungen die dort enthaltenen Beurteilungskriterien für das Verhalten des Prüflings während der Prüfung und für seinen Zustand nach der Prüfung erfüllt wurden.

### Eine Prüfbescheinigung

wird für bestandene Teile von Typprüfungen ausgestellt, die nach gültigen Prüfbestimmungen, anerkannten Richtlinien oder Empfehlungen durchgeführt wurden.

Zu prüfende Geräte und Betriebsmittel müssen eindeutig identifizierbar sein:

- Geräte durch ein Leistungsschild gemäß der zutreffenden Prüfbestimmung und durch geeignete Zeichnungen;
- Betriebsmittel, für die die zutreffende Prüfbestimmung kein Leistungsschild vorsieht, durch geeignete Zeichnungen und, falls erforderlich, Beschreibungen. In bestimmten Fällen sind zusätzlich Stücklisten erforderlich.

Durch die Prüfbescheinigung wird bescheinigt, dass bei der Prüfung eines Gerätes oder Betriebsmittels nach den angewandten Prüfbestimmungen die dort enthaltenen Beurteilungskriterien für das Verhalten des Prüflings während der Prüfung und für seinen Zustand nach der Prüfung erfüllt wurden.

### Ein Prüfbericht

wird über Prüfungen erstellt, die nach Prüfbestimmungen, Richtlinien und/oder Kundenanweisungen durchgeführt wurden, die aber nicht allen Voraussetzungen für die Ausstellung einer Prüfbescheinigung genügen. Der Prüfbericht enthält alle Bedingungen, unter denen die Prüfung durchgeführt wurde sowie Angaben über das Verhalten des Prüflings während der Prüfung und über seinen Zustand danach.

### Ein Versuchsbericht

wird über Versuche oder Untersuchungen angefertigt, die nicht den Charakter von Prüfungen zum Nachweis geforderter Eigenschaften haben.

### Eine Prüfbestätigung

wird unmittelbar nach Beendigung der Prüfungen ausgestellt. Sie bestätigt, dass die Prüfungen durchgeführt wurden und gilt nur bis zur Herausgabe eines endgültigen Dokumentes mit den detaillierten Ergebnissen.

### Fotos und Identifikationsunterlagen

Beigefügte Fotos und Identifikationsunterlagen (z. B. Zeichnungen, Stücklisten) tragen den FGH-Stempel. Bei elektronisch eingesetzten Fotos kann darauf verzichtet werden.

Der Auftraggeber hat durch seine Unterschrift bestätigt, dass das Prüfobjekt den vorgelegten Identifikationsunterlagen entspricht. Der Prüfenieur hat die Übereinstimmung in wesentlichen Merkmalen festgestellt.

Die Original-Identifikationsunterlagen wurden von der FGH gestempelt und unterschrieben. Enthält dieses Dokument elektronisch eingebundene Identifikationsunterlagen ohne FGH-Stempel, hat die FGH die Übereinstimmung mit den überprüften, gestempelten und unterschriebenen Originalen verifiziert.

### Mit Bezug auf ISO/IEC 17025 weist die FGH Engineering & Test GmbH auf Folgendes hin:

- Die FGH Engineering & Test GmbH wendet als Verfahren zur Bestimmung der Messunsicherheit die PEHLA-Richtlinie Nr. 12 an. Sind für die Messunsicherheit keine expliziten Angaben in den Berichten gemacht, werden die durch die relevanten Vorschriften und Prüfstandards vorgegebenen Messunsicherheiten eingehalten.
- Die Akkreditierung der FGH Engineering & Test GmbH oder die von ihr herausgegebenen Prüfdokumente als solche bedeuten in keinem Fall, dass die Akkreditierungsstelle DAkkS oder eine andere Stelle die geprüften Erzeugnisse gebilligt hat.
- Wird vom Kunden auf die Akkreditierung der FGH Engineering & Test GmbH hingewiesen, so sind die Akkreditierungsstelle DAkkS, die Geltungsbereiche der Akkreditierung und die zugehörigen Registriernummern anzugeben.
- Die in den Prüfdokumenten aufgeführten Prüfergebnisse und ihre Beurteilung beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände.
- Ohne schriftliche Genehmigung der FGH Engineering & Test GmbH darf ein Prüfdokument nicht auszugsweise vervielfältigt werden.